Manuel d’instructions



Moteur pour mixeur plongeant PSP 900
230 V / 1N
PSP 900 M

2026-11-18

www.rmgastro.com

TABLE DES MATIÈRES

1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 3

2. DONNÉES TECHNIQUES 3

3. EMPLACEMENT DE L'ÉLECTRICITÉ 3

4. MESURES DE SÉCURITÉ DU POINT DE VUE DE LA PROTECTION INCENDIE 3

5. INSTALLATION 4

6. CONNEXION DU CÂBLE ÉLECTRIQUE AU RÉSEAU 4

7. MODE D'EMPLOI 5

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN 9

1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Décret du Ministère de santé. 38/21 Sb. Règlement 197/26/CE - Règlement REACH, 1935/24/CE - Règlement relatif au contact alimentaire.

Les produits répondent aux exigences du §26 de la loi n° 258/2 telle qu'en vigeur. Les produits répondent aux exigences de la directive RoHS 215/863/UE, 1/211, 517/214, 215/194, 215/195.

Attention, le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages directs ou indirects résultant d'une mauvaise installation, d'interventions ou de modifications inappropriées, d'un entretien insuffisant, d'une utilisation incorrecte, ou encore d'autres causes mentionnées dans les conditions générales de vente. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage professionnel et doit être manipulé par des personnes qualifiées. Les parties qui ont été réglées et sécurisées par le fabricant ou un technicien agréé ne doivent pas être modifiées par l'utilisateur.

2. DONNÉES TECHNIQUES

L'étiquette de données techniques est située sur le panneau latéral ou arrière de l'appareil. Avant l'installation, étudiez le schéma de câblage et toutes les informations suivantes dans les instructions ci-jointes.

Largeur nette [mm]	Profondeur nette [mm]	Hauteur nette [mm]	Poids net [kg]	Puissance électrique [kW]	Alimentation
400	170	170	3.00	0.400	230 V / 1N - 50 Hz

Profondeur brute [mm]	Hauteur brute [mm]	Volume brut [m3]	Volume net [m3]	Poids brut [kg]	Largeur brute [mm]
170	170	0.014	0.012	4.00	490

3. EMPLACEMENT DE L'ÉLECTRICITÉ

Pour le bon fonctionnement et le placement de l'appareil, il est nécessaire de respecter toutes les normes prescrites suivantes pour le marché concerné. Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Placez l'appareil sur une surface horizontale (dénivelé maximum jusqu'à 2°). Les petites irrégularités peuvent être nivelées avec des pieds réglables. Si l'appareil est placé de manière à être en contact avec les parois des meubles, ceux-ci doivent résister à une température allant jusqu'à 60°C. L'installation, le réglage, la mise en service doivent être effectués par une personne qualifiée et autorisée à effectuer de telles opérations, selon les normes en vigueur. L'appareil peut être installé individuellement ou en série avec d'autres appareils de notre fabrication. Une distance minimale de 10 cm doit être respectée par rapport aux matériaux inflammables. Dans ce cas, des aménagements appropriés doivent être prévus pour garantir une isolation thermique adéquate des parties inflammables. L'appareil doit être installé uniquement sur une surface ininflammable ou contre un mur ininflammable. **Les composants de l'appareil sécurisés par le fabricant ou son représentant ne doivent pas être modifiés par le personnel effectuant l'installation de l'appareil.**

4. MESURES DE SÉCURITÉ DU POINT DE VUE DE LA PROTECTION INCENDIE

- l'appareil ne peut être utilisé que par des adultes
- l'appareil peut être utilisé en toute sécurité conformément aux normes suivantes :

Protection contre l'incendie dans les zones présentant un risque ou un danger particulier

Protection contre les effets de la chaleur

- l'appareil doit être placé de manière à ce qu'il repose ou soit suspendu fermement sur une surface non combustible

Les objets contenant des substances inflammables ne doivent pas être placés sur l'appareil à une distance inférieure à une distance de sécurité de celui-ci (la plus petite distance entre l'appareil et les substances inflammables est de 10 cm).

Tableau : degré d'inflammabilité des matériaux de construction inclus dans st. inflammabilité des sub-

stances et produits

Degré d'inflammabilité	Matériaux de construction
A - ininflammable	granit, grès, béton, brique, carreaux de céramique, plâtre
B – Difficile à inflammer	Acumin, Héraclite, Lihnos, Itaver
C1 - hautement inflammable	bois, bois dur, contreplaqué, papier dur, umakart
C2 - modérément inflammable	panneaux de particules, solodur, panneaux de liège, caoutchouc, revêtements de sol
C3 - Facilement inflammable	panneaux en fibres de bois, polystyrène, polyuréthane, PVC

- des informations sur le degré d'inflammabilité des matériaux de construction courants sont données dans le tableau ci-dessus. Les appareils doivent être installés de manière sécuritaire. Lors de l'installation, les règles de conception, de sécurité et d'hygiène pertinentes doivent également être respectées selon :
- sécurité incendie des appareils locaux et des sources de chaleur
- protection contre l'incendie dans les locaux présentant un risque ou un danger particulier
- protection contre les effets de la chaleur

5. INSTALLATION

Important : Le fabricant n'offre aucune garantie pour les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, du non-respect des instructions contenues dans le manuel d'utilisation ci-joint et d'une mauvaise manipulation des appareils. L'installation, les modifications et les réparations des appareils pour grandes cuisines, ainsi que leur démontage en raison d'un possible dommage au raccordement de gaz, ne peuvent être effectués que sur la base d'un contrat de maintenance. Ce contrat peut être conclu avec un revendeur autorisé, tout en respectant les prescriptions techniques et les normes, ainsi que les règles concernant l'installation, l'alimentation électrique, le raccordement au gaz et la sécurité au travail. Instructions techniques d'installation et de réglage, à utiliser UNIQUEMENT par des techniciens spécialisés. Les instructions qui suivent se réfèrent à un technicien qualifié pour l'installation afin d'effectuer toutes les opérations de la manière la plus correcte et selon les normes en vigueur. Toute activité liée à la régulation, etc. doit être effectuée uniquement avec l'appareil déconnecté du réseau. S'il est nécessaire de maintenir l'appareil sous tension, il faut faire preuve de la plus grande prudence. Le type d'appareil pour l'évacuation est déclaré sur l'étiquette signalétique, il s'agit d'un appareil A1.

6. CONNEXION DU CÂBLE ÉLECTRIQUE AU RÉSEAU

Installation de l'alimentation électrique - cette alimentation doit être sécurisée séparément. Et ceci avec le disjoncteur correspondant du courant nominal en fonction de la puissance absorbée de l'appareil installé. Vérifiez la consommation électrique de l'appareil sur l'étiquette de production située sur le panneau arrière (ou sur le côté) de l'appareil. Le conducteur de terre connecté doit être plus long que les autres conducteurs. L'appareil doit être connecté directement au réseau, il est essentiel d'insérer un interrupteur entre l'appareil et le réseau, avec une distance minimale de 3 mm entre les contacts, conforme aux normes en vigueur et à la charge. Le conducteur de mise à la terre (jaune-vert) ne doit pas être interrompu par cet interrupteur. Si l'appareil est destiné à être connecté à une prise, il doit être branché au réseau uniquement si la prise dispose d'une protection adéquate. Dans tous les cas, le câble d'alimentation doit être placé de manière à ce qu'il n'atteigne en aucun point une température de 50 degrés supérieure à celle de l'environnement. Avant de connecter l'appareil au réseau, il faut d'abord s'assurer que :

- le disjoncteur d'alimentation et la distribution interne peuvent supporter la charge actuelle de l'appareil (voir étiquette matricielle)
- le tableau de distribution est équipé d'une mise à terre efficace conformément aux normes et aux conditions fixées par la loi
- la prise ou l'interrupteur de l'alimentation est facilement accessible depuis l'appareil
- L'alimentation électrique de l'appareil doit être réalisée dans un matériau résistant à l'huile

Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect de ces normes et en cas de violation des principes ci-dessus. Avant la première utilisation, vous devez nettoyer l'appareil, voir chapitre nettoyage et entretien. L'appareil doit être mis à la terre à l'aide d'une vis portant une marque de mise à la terre.

- Ne branchez pas la prise d'alimentation dans la prise électrique et ne la retirez pas de la prise avec les mains mouillées ou en tirant sur le câble d'alimentation !
- N'utilisez pas de rallonges ni de prises multiples.
- **Le point de connexion du réseau doit avoir l'impédance maximale ZMAX = 0,042 + j 0,026 Ω pour les conducteurs de phase et 0,028 + j 0,017 Ω pour le conducteur neutre.**

Modèles	Longueur du mixeur (mm)	Longueur des fouets (mm)	indice de protection	Vitesse maximale (tr/min)	Tension (V)	Puissance (kW)	Dimension (mm)	Dimensions du moteur (mm)	Poids (kg)
PSP 900	440	365	IP X3	15 000	230	0,4	105 x 736 x 165 h	105 x 296 x 165 h	4,3
PSP 930	340	-	IP X3	15 000	230	0,4	105 x 636 x 165 pouces	105 x 296 x 165 h	3,9
PSP 940	440	-	IP X3	15 000	230	0,4	105 x 736 x 165 h	105 x 296 x 165 h	4,3
PSP 950	540	-	IP X3	15 000	230	0,4	105 x 836 x 165 pouces	105 x 296 x 165 h	4,6
PSP 960	640	-	IP X3	15 000	230	0,4	105 x 936 x 165 pouces	105 x 296 x 165 h	5,0

Raccordement du câble d‘alimentation au réseau électrique

Installation de l‘alimentation électrique - Cette alimentation doit être protégée séparément par un disjoncteur approprié dont le courant nominal dépend de la puissance absorbée par l‘appareil installé. Vérifiez la puissance de l‘appareil sur l‘étiquette signalétique. Branchez l‘appareil directement sur le réseau électrique à l‘aide de la fiche du cordon d‘alimentation. Si l‘appareil est raccordé au réseau à l‘aide d‘un câble d‘alimentation sans fiche, il est nécessaire d‘intercaler un interrupteur entre l‘appareil et le réseau avec une distance minimale de 3 mm entre les contacts, correspondant aux normes et charges applicables. Le fil de terre (jaune-vert) ne doit pas être interrompu par cet interrupteur.

Dans tous les cas, le câble d‘alimentation doit être placé de manière à ce qu‘il n‘atteigne à aucun moment une température supérieure de 50 degrés à la température ambiante. Avant de brancher l‘appareil au réseau électrique, il est nécessaire de s‘assurer que le disjoncteur d‘alimentation et le câblage interne peuvent supporter la charge de l‘appareil (voir l‘étiquette de la matrice)

le réseau de distribution est équipé d‘une mise à la terre efficace conformément aux normes (CSN) et aux conditions

prévues par la loi.

La prise ou l‘interrupteur de l‘alimentation est facilement accessible depuis l‘appareil.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect de ces normes et en cas de violation des principes mentionnés ci-dessus.

Avant la première utilisation, le film protecteur doit être retiré de l‘appareil et celui-ci doit être nettoyé, voir le chapitre „Nettoyage“. - et la maintenance“.

7. MODE D'EMPLOI

Attention ! Avant d'utiliser l'appareil, retirez le film de protection et lavez-le soigneusement avec du liquide vaisselle et du détergent, puis rincez-le à l'eau claire. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.

L'appareil est conçu pour mixer et fouetter.

L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec le mode d'emploi et autorisées à utiliser l'appareil.

Fonctionnement (fig. 1 et 2)

Tenez toujours fermement le mixeur des deux mains, une main sur la poignée et l'autre sur l'écrou de l'accessoire, sinon vous risquez de vous blesser. Lorsque vous travaillez avec l'accessoire de mixage et de fouettage, il est essentiel que l'accessoire soit immergé au maximum aux 2/3 de sa longueur et que le moteur soit à l'extérieur du récipient de travail (Fig. 4). Sélectionnez la vitesse de l'accessoire de travail à l'aide du régulateur A (fig. 7), immergez l'accessoire dans l'aliment à traiter et appuyez sur le bouton B (fig. 1) pour démarrer le mixeur. Lors de l'utilisation de l'accessoire fouet, la vitesse des fouets (fig. 2) peut être réglée en continu à l'aide de la commande A (fig. 7). Posez l'accessoire de mixeur sur le fond de la cuve de travail et mettez l'appareil en service. Ne jamais faire fonctionner le mélangeur à vide. IL Y A RISQUE DE DOMMAGES !

Réglez toujours le régulateur A (Fig. 7) en fonction de l'outil utilisé, sinon vous risquez d'endommager la boîte de vitesses.

N'introduisez pas d'objets dans le récipient de travail pendant le fonctionnement, car vous risquez d'endommager l'appareil et de vous blesser.

Le changement d'accessoire doit toujours se faire lorsque la machine est arrêtée et débranchée, sinon il y a risque de blessure (Fig. 3).

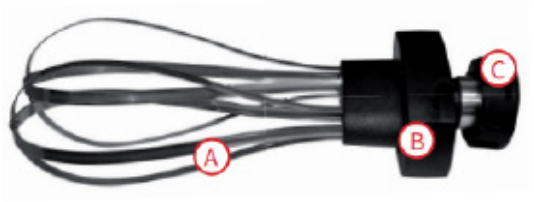
Le remplacement s'effectue en desserrant l'écrou en plastique et en faisant glisser la rallonge hors du corps du moteur. Lors de l'installation de la rallonge, veillez à ce qu'elle soit correctement positionnée et logée dans l'extrémité de l'arbre d'entraînement. Un mauvais montage peut entraîner des dommages au mécanisme de transmission.

Fig. 1



A)Moteur
B)Interrupteur
C)Câble d‘alimentation
D)Poignée
E)Œil de suspension
F)Écrou à embase
G)Dispositif de mélange
H)Boîte de vitesses à fouet
I)Attachement du fouet - fouets
J)Contrôleur de vitesse
K)Couvercle du moteur

Fig. 2



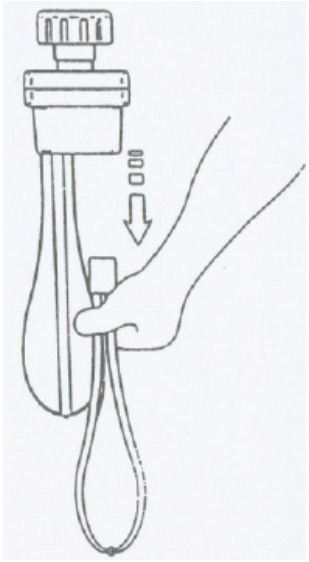


A)Fouets
B)Boîte de vitesses à fouets
C)Écrou de dépassement

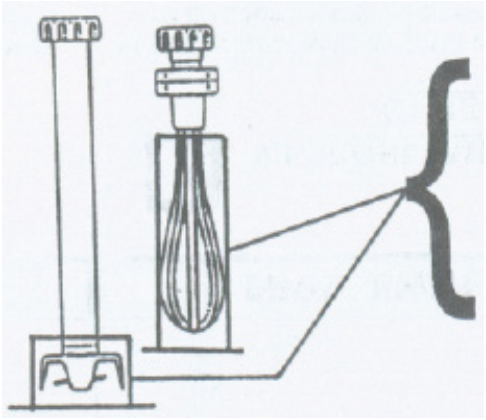
Fig. 3



Échange d‘embouts

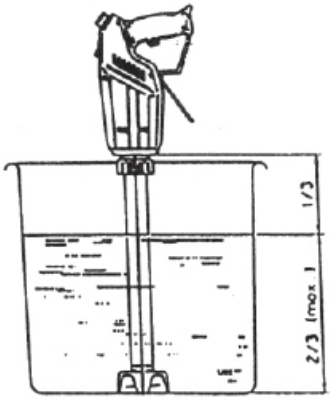


Échange de fouets



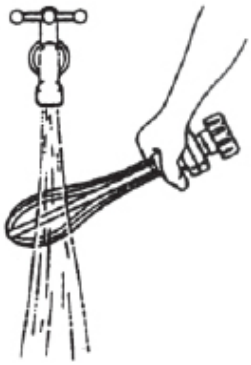
Espace dangereux
- forte probabilité de blessure

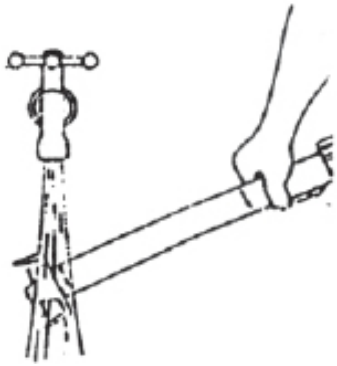
Fig. 4



Hauteur maximale du niveau

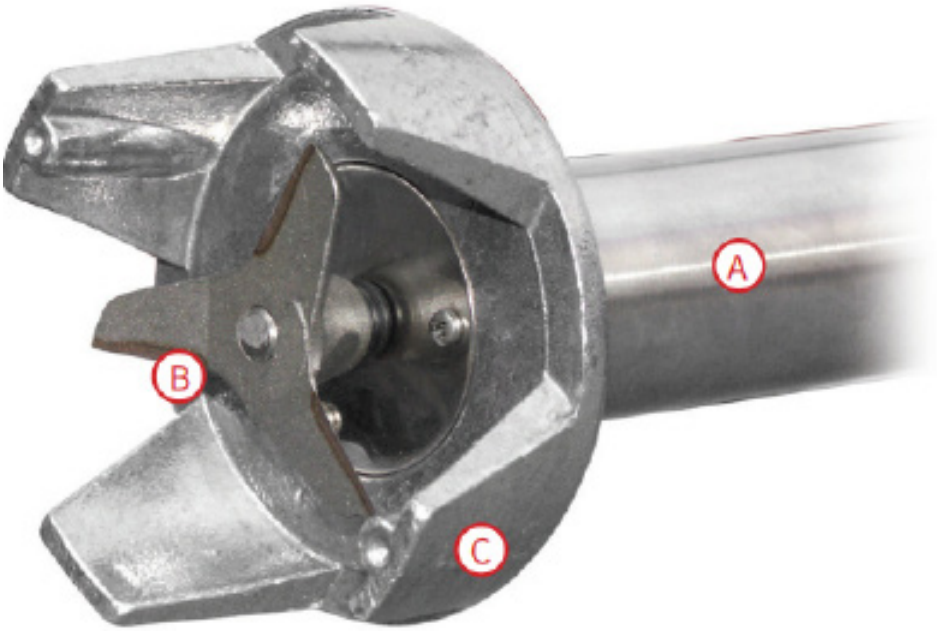
Fig. 5





Lavage

Fig. 6



A)Tige de l‘accessoire de mixeur
B)Couteau mixeur
C)Couvre-lame de protection

Fig. 7



A) Contrôleur de vitesse
B) Position pour le mélange
C) Position de fouet
D) Vitesse maximale
uniquement pour l'accessoire de mélange (déchiquetage)

Nettoyage et entretien

Lavez régulièrement les accessoires de travail (Fig. 5). Les accessoires peuvent être lavés à l‘eau courante et avec des détergents normaux.

Protégez le mécanisme de transmission des fouets et le mécanisme de transmission de l‘accessoire de mixage et de fouet contre l‘entrée directe d‘eau. N‘essuyez le corps du moteur qu‘avec un chiffon humide. Si de l‘eau pénètre dans le corps du moteur, il y a un risque d‘endommagement et d‘électrocution.

Entretien :

Il est recommandé de faire contrôler l'appareil par un service professionnel au moins une fois par an. Toutes les interventions sur l'appareil ne doivent être effectuées que par une personne qualifiée et autorisée à le faire.

Notes et recommandations

N'utilisez l'appareil que sous surveillance.

Que faire en cas de dysfonctionnement : couper l'alimentation électrique et appeler le service après-vente du revendeur.

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est recommandé de faire vérifier l'appareil par un service professionnel au moins une fois par an. Toutes les interventions sur l'appareil ne peuvent être effectuées que par une personne qualifiée et autorisée à effectuer de telles actions. **ATTENTION !** L'appareil ne doit pas être nettoyé avec de l'eau directe ou sous pression. Nettoyez l'appareil quotidiennement. Un entretien quotidien prolonge la durée de vie et l'efficacité de l'appareil. Toujours couper l'alimentation principale de l'appareil avant de le nettoyer. Lavez les parties en inox avec un chiffon humide et du détergent sans particules abrasives et séchez-les soigneusement. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs. Attention ! Avant d'utiliser l'appareil, il est nécessaire de retirer les films protecteurs de toute la surface, puis de le laver soigneusement avec de l'eau et du détergent à vaisselle, puis essuyez-le avec un chiffon humide. **AVERTISSEMENT** La garantie ne couvre pas les pièces d'usure soumises à l'usure normale (joints en caoutchouc, ampoules, pièces en verre et en plastique, etc.). La garantie ne s'applique pas non plus à l'appareil si l'installation n'a pas été effectuée conformément au manuel – par un technicien autorisé et selon les normes applicables, et si l'appareil a été manipulé de manière incorrecte (interventions internes, etc.) ou utilisé par du personnel non formé et en contradiction avec les instructions d'utilisation. De plus, la garantie ne couvre pas les dommages causés par des influences naturelles ou toute autre intervention extérieure. **Un contrôle par un service agréé est nécessaire 2 fois par an. Les emballages de transport et l'appareil en fin de vie doivent être remis au recyclage, conformément aux réglementations relatives à la gestion des déchets et des déchets dangereux.**